

ČESKÝ (originální návod k obsluze)

Legenda všeobecného vyobrazení

1-1. Spoušť	11-1. Boční rukojeť	22-1. Šrouby
2-1. Spínací tlačítko	12-1. Dřík nástroje	23-1. Šrouby
3-1. Regulační knoflík	12-2. Vazelína na nástroj	24-1. Ochranný kryt
4-1. Volič režimu	13-1. Vrták	25-1. Konektor
4-2. Ukazatel	13-2. Kryt sklíčidla	26-1. Volič režimu
5-1. Volič režimu	14-1. Vrták	26-2. Šroub
5-2. Ukazatel	14-2. Kryt sklíčidla	26-3. Kryt kliky
6-1. Volič režimu	15-1. Volič režimu	27-1. Řídicí destička
6-2. Ukazatel	15-2. Ukazatel	28-1. Šrouby
7-1. Spínací tlačítko	16-1. Volič režimu	28-2. Víčko kliky
8-1. Kontrolka napájení (zelená)	16-2. Ukazatel	29-1. Vazelína na kladivo
8-2. Servisní kontrolka (červená)	17-1. Hloubkoměr	30-1. Konektor
10-1. Boční držadlo	17-2. Blokovací tlačítko	
10-2. Upínací matice	20-1. Výfukovací nástroj	

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		HR4003C	HR4013C
Výkony	Nástroj s karbidovým ostřím	40 mm	
	Vrtná korunka	105 mm	
Otáčky bez zatížení (min ⁻¹)		250 - 500	
Příklepů za minutu		1 450 - 2 900	
Celková délka		479 mm	
Hmotnost netto		6,2 kg	6,8 kg
Třída bezpečnosti		II/II	

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Technické údaje se mohou pro různé země lišit.
- Hmotnost podle EPTA – Procedure 01/2003

ENE044-1

Určení nástroje

Nástroj je určen k příklepovému vrtání do cihel, betonu a kamene a dále k sekání.

ENF002-2

Napájení

Zařízení je třeba připojit pouze k napájení se stejným napětím, jaké je uvedeno na výrobním štítku a může být provozováno pouze v jednofázovém napájecím okruhu se střídavým napětím. Nářadí je vybaveno dvojitou izolací a může být tedy připojeno i k zásuvkám bez zemnicího vodiče.

ENG905-1

Hlučnost

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN60745:

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 92 dB (A)
Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 103 dB (A)
Nejistota (K): 3 dB (A)

Používejte ochranu sluchu

ENG900-1

Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN60745:

Model HR4003C

Pracovní režim: funkce sekání s bočním držadlem
Vibrační emise ($a_{h,CHeq}$): 9,0 m/s²
Nejistota (K): 1,5 m/s²

Pracovní režim: funkce drážkování s boční rukojetí
Vibrační emise ($a_{h,CHeq}$): 9,0 m/s²
Nejistota (K): 1,5 m/s²

Pracovní režim: příklepové vrtání do betonu
Emise vibrací ($a_{h,HD}$): 10,0 m/s²
Nejistota (K): 1,5 m/s²

Model HR4013C

Pracovní režim: funkce sekání s bočním držadlem
Vibrační emise ($a_{h,CHeq}$): 4,5 m/s²
Nejistota (K): 1,5 m/s²

Pracovní režim: funkce drážkování s boční rukojetí
 Vibrační emise ($a_{h,CHeq}$) : 4,5 m/s²
 Nejistota (K): 1,5 m/s²

Pracovní režim: přiklepové vrtání do betonu
 Emise vibrací ($a_{h,HD}$) : 5,0 m/s²
 Nejistota (K): 1,5 m/s²

ENG901-1

- Deklarovaná hodnota emisí vibrací byla změřena v souladu se standardní testovací metodou a může být využita ke srovnávání nářadí mezi sebou.
- Deklarovanou hodnotu emisí vibrací lze rovněž využít k předběžnému posouzení vystavení jejich vlivu.

⚠VAROVÁNÍ:

- Emise vibrací během skutečného používání elektrického nářadí se mohou od deklarované hodnoty emisí vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí.
- Na základě odhadu vystavení účinkům vibrací v aktuálních podmínkách zajistěte bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy (vezměte v úvahu všechny části pracovního cyklu, mezi něž patří kromě doby pracovního nasazení i doba, kdy je nářadí vypnuto nebo pracuje ve volnoběhu).

ENH101-16

Pouze pro země Evropy

Prohlášení ES o shodě

Společnost Makita Corporation jako odpovědný výrobce prohlašuje, že následující zařízení Makita:
 popis zařízení:

Vrtací a sekací kladivo

č. modelu/ typ: HR4003C, HR4013C

vychází ze sériové výroby

A vyhovuje následujícím evropským směrnicím:

2006/42/EC

Zařízení bylo rovněž vyrobeno v souladu s následujícími normami či normativními dokumenty:

EN60745

Technická dokumentace je k dispozici na adrese:

Makita International Europe Ltd.

Technical Department,

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, England

6.2.2013



Tomoyasu Kato

Ředitel

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,

Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN

000230

Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému nářadí

⚠ UPOZORNĚNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Při nedodržení upozornění a pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

Všetchna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

GEB007-7

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K VRTACÍMU A SEKACÍMU KLADIVU

1. **Noste ochranu sluchu.** Hluk může způsobit ztrátu sluchu.
2. **Použijte pomocné držadlo (držadla), pokud je k nářadí dodáno.** Ztráta kontroly nad nářadím může způsobit zranění.
3. **Při práci v místech, kde může dojít ke kontaktu řezacího příslušenství se skrytým elektrickým vedením nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí za izolované části držadel.** Řezací příslušenství může při kontaktu s vodičem pod napětím přenést proud do nechráněných kovových částí nářadí a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
4. **Používejte tvrdou ochranu hlavy (bezpečnostní přilbu), ochranné brýle a/nebo obličejový štít.** Běžné dioptrické brýle nebo sluneční brýle NEJSOU ochranné brýle. Velice se také doporučuje používat protiprachovou masku a silné polstrované rukavice.
5. **Před zahájením provozu se přesvědčte, zda je uchycen pracovní nástroj.**
6. **Při běžném provozu nástroj vytváří vibrace.** Šrouby se mohou snadno uvolnit a způsobit poruchu nebo nehodu. Před použitím zkontrolujte pečlivě utažení šroubů.
7. **Za studeného počasí nebo pokud nebyl nástroj delší dobu používán nechejte nástroj na chvíli zahřívát provozováním bez zatížení.** Tímto dojde k zahřátí maziva. Bez řádného zahřátí je použití funkce kladiva obtížné.
8. **Dbejte, abyste vždy měli pevnou oporu nohou.** Pracujete-li ve výškách, dbejte, aby pod vámi nikdo nebyl.
9. **Držte nástroj pevně oběma rukama.**
10. **Udržujte ruce mimo pohyblivé díly.**
11. **Nenechávejte nástroj běžet bez dozoru.** Pracujte s ním, jen když jej držíte v ruce.
12. **Nemiřte nástrojem na žádnou osobu v místě provádění práce.** Pracovní nástroj se může uvolnit a způsobit vážné zranění.